FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CA

Province Ontario — District No. 68 South Essex — S. District No. [illegible] — Enumeration District / District du recenseur No. 4 — In (dans) The Township of Gilbury North — (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 6

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par A.E. Gendelle — Enumerator. / Recenseur. [illegible]

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RESIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION						OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVELIHOOD. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS						INFIRM / ANORMAUX	
Dwelling House. / Maison.	Family. household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chacune personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of Abode. (Township or parish, city, town or village. Street and number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rue et numéro si dans une cité, ville ou village. Ou autre description.)	Sex. / Sexe.	Relation to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Condition, whether married, widowed or single. / Condition, si mariée, veuve ou célibataire.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration into Canada. / Pour l'immigrant, année de son arrivée au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour l'étranger, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Métier ou genre de travail principal ou métier.	Employment other than chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire autre que le métier principal ou le genre de travail, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Trade, industry or service in which employed. / Métier, genre d'industrie ou de service dans lequel employé.	No. of weeks employed in 1910. / Nombre de semaines employées en 1910.	Wages earned in 1910. / Salaire gagné en 1910.	Hours of work per week, if employed by the hour. / Heures de travail par semaine, si employé à l'heure.	Hours of working time per week at other occupations, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres occupations, s'il y en a.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation, if any. / Total des salaires en 1910 provenant d'autres occupations que le principal, s'il y en a.	Trade, industry or service in which employed. / Métier, genre d'industrie ou de service dans lequel employé.	Date of marriage (age last birthday) for married, widowed or divorced. / Date du mariage (âge au dernier anniversaire) pour mariées, veuves ou divorcées.	Trade, industry or service in which employed. / Métier, genre d'industrie ou de service dans lequel employé.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Contre les accidents ou la maladie.	Cost of insurance (in dollars). / Coût de l'assurance (en dollars).	Months at school in 1910. / Mois d'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for persons at College, Convent, or University. / Coût de l'éducation en 1910 pour personnes au Collège, Couvent, ou Université.	Blind. / Aveugles.	Deaf-mute. / Sourds-muets.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	1	Giroux Mary	Gilbury North	F	Wife	M	April	1877	32	Ontario			French	Canadian	R. Catholic	Duties			no	no	yes												yes	yes	F.T.Co.			
2		" Marie M.	Ontario "	F	Daughter	S	November	1903	7	Ontario			French	Canadian	R. Catholic	None			no	no	no												yes	yes	F.			
3		" Adolphus	Ontario "	M	Son	S	August	1905	5	Ontario			French	Canadian	R. Catholic																		no	no				
4	61	Autier Joseph	Gilbury North	M	Head	M	September	1877	33	Ontario			French	Canadian	R. Catholic	Farmer		0-0-00	no	no	yes	farm								1000.00		15.00	yes	yes	F.T.C.			
5		" Christine	"	F	Wife	M	January	1885	26	Ontario			French	Canadian	R. Catholic	None																	yes	yes	F.			
6		" Marie	"	F	Daughter	S	September	1904	6	Ontario			French	Canadian	R. Catholic																		2 yes	yes	F.			
7		" Ida	"	F	Daughter	S	August	1906	4	Ontario			French	Canadian	R. Catholic																		yes	yes	F.			
8		" Alexi	"	M	Son	S	Aug.	1910	1	Ontario			French	Canadian	R. Catholic																		no	no	F.			
9	62	Laurel Phillip	working mate Sd. 20 Con. W.R.	M	Head	M	March	1877	33	Ontario			French	Canadian	R. Catholic	Farmer			yes	no	yes	farm								1750		20.00	yes	yes	F.T.C.			
10		" Marie L.	"	F	Wife	M	Dec.	1876	34	Ontario			French	Canadian	R. Catholic				no	no	yes												yes	yes	F.T.C.			
11		" Armand	"	M	Son	S	Dec.	1906	3	Ontario			French	Canadian	R. Catholic																		yes	yes	F.			
12		" Alexi	"	F	Daughter	S	Dec.	1908	2	Ontario			French	Canadian	R. Catholic																		yes	yes	F.			
13		" Raoul	"	M	Son	S	August	1908	2	Ontario			French	Canadian	R. Catholic																		yes	yes	F.			
14		" Annie	"	F	Daughter	S	May	1910	1	Ontario			French	Canadian	R. Catholic																		yes	yes	F.			
15		Yesperance Edwin	"	M	Domestic	Wid	March	1843	68	Ontario			French	Canadian	R. Catholic	Labourer		0-9-00	no	yes	no	farm work	38		60		340.00			2500		43.00	yes	yes	F.T.C.			
16	63	Cardinal Alderic	Gilbury North Con. 4	M	Head	M	February	1878	33	N. Ld.	1902		French	American	R. Catholic	Farmer		0-0-00	no	no	yes	farm & lumber											yes	yes	F.T.C.			
17		" Alphonsine	"	F	Wife	M	May	1878	32	Ontario			French	Canadian	R. Catholic	None			no	no	yes												yes	yes	F.T.C.			
18		" Leon	"	M	Son	S	April	1899	12	Ontario			French	Canadian	R. Catholic	None																	10 yes	yes	F.T.C.			
19		" Irene	"	M	Son	S	September	1900	10	N. Ld.	1907		French	American	R. Catholic																		10 yes	yes	F.T.C.			
20		" Albert	"	M	Son	S	March	1902	9	N. Ld.	1907		French	American	R. Catholic																		10 yes	yes	F.T.C.			
21		" Evana	"	F	Daughter	S	August	1903	7	N. Ld.	1907		French	American	R. Catholic																		8 yes	yes	F.T.C.			
22		" Lucie	"	F	Daughter	S	July	1909	2	Ontario			French	Canadian	R. Catholic																		12 no	no	F.			
23	64	Dozois Alfred	Gilbury North Con. 2	M	Head	M	March	1874	37	Quebec			French	Canadian	R. Catholic	Farmer		0-0-00	no	no	yes	farm								2500.00		30.00	yes	yes	F.T.C.			
24		" Henry	"	F	Wife	M	February	1874	37	Quebec			French	Canadian	R. Catholic	none		0-0-00	no	no	yes	none											yes	yes	F.T.C.			
25		" Lucien	"	M	Son	S	May	1893	18	Ontario			French	Canadian	R. Catholic	none		0-0-00	no	no	no												yes	yes	F.T.C.			
26		" Rita	"	F	Daughter	S	July	1894	14	Ontario			French	Canadian	R. Catholic	none		Nil	no	no	no												yes	yes	F.T.C.			
27		" Eva	"	F	Daughter	S	September	1898	12	Ontario			French	Canadian	R. Catholic	none		Nil															10 yes	yes	F.T.C.			
28		" Arthur	"	M	Son	S	July	1902	8	Ontario			French	Canadian	R. Catholic			Nil															10 no	yes	F.T.C.			
29		" Eugenie	"	F	Daughter	S	November	1904	6	Ontario			French	Canadian	R. Catholic			Nil																				
30	65	Giroux Joseph jr	Gilbury North Con. 2	M	Head	M	July	1880	30	Quebec			French	Canadian	R. Catholic	Farmer		0-0-00	no	no	yes	farm								2000.00		35.00	yes	yes	F.T.C.			
31		" Marie R.	"	F	Wife	M	July	1885	25	Quebec			French	Canadian	R. Catholic	none		Nil	no	no	yes												yes	yes	F.			
32		" Yora	"	F	Daughter	S	July	1907	3	Ontario			French	Canadian	R. Catholic	none		Nil															10 yes	yes	F.T.C.			
33		" Liza	"	F	Daughter	S	August	1908	2	Ontario			French	Canadian	R. Catholic	none		Nil															10 yes	yes	F.T.C.			
34	66	Giroux Joseph sr	Gilbury North Con. 2	M	Head	M	October	1842	68	Quebec			French	Canadian	R. Catholic	Farmer		0-0-00	no	no	yes	farmer											yes	yes	F.T.C.			
35		" Adeline	"	F	Daughter	S	October	1878	32	Ontario			French	Canadian	R. Catholic	none		Nil	no	no	yes	Keeping House											yes	yes	F.T.C.			
36	67	Giroux David	Gilbury North Con. 2	M	Head	M	April	1877	33	Ontario			French	Canadian	R. Catholic	Farmer		0-0-00	no	no	yes	farmer											yes	yes	F.T.C.			
37		" Delia	"	F	Wife	M	March	1877	33	Ontario			French	Canadian	R. Catholic	none		Nil	no	no	yes	none											yes	yes	F.T.C.			
38		" Amandine	"	F	Daughter	S	February	1907	3	Ontario			French	Canadian	R. Catholic			Nil															yes	yes	F.T.C.			
39		" Armand	"	M	Son	S	December	1910	1/2	Ontario			French	Canadian	R. Catholic			Nil															no	no	F.			
40	68	Boudreau Jerrold	Gilbury North	M	Head	M	May	1834	77	Quebec			French	Canadian	R. Catholic	Retired farmer		Nil				Retired											yes	yes	F.			
41		Cecile	"	F	Wife	M	June	1834	77	Quebec			French	Canadian	R. Catholic	None		Nil															yes	yes	F.			
42	69	Atkinson Arthur	Gilbury North Con. 4	M	Head	S	October	1881	29	Ontario			English	Canadian	Anglican	Farmer		0-0-00	no	no	yes	farm								1000.00		8.00	yes	yes	F.			
43		" Mary	"	F	Mother	W	January	1837	74	Quebec			English	Canadian	Anglican	None		Nil	no	no	yes	Keeping House											yes	yes	F.			
44		" Carol Ann	"	F	Sister	S	March	1874	37	Ontario			English	Canadian	Anglican	none		Nil	no	no	no	none											yes	yes	F.			
45	70	Cloutier Jules	Gilbury North Con. 2	M	Head	M	June	1840	70	Ontario			French	Canadian	R. Catholic	Farmer		0-0-00	no	no	yes	farm											yes	yes	F.			
46		" Matilde	"	F	Wife	M	February	1861	49	Ontario			French	Canadian	R. Catholic	none		Nil	no	no	yes	none											yes	yes	F.			
47		" Paul	"	M	Son	S	September	1887	23	Ontario			French	Canadian	R. Catholic	none		4-0-00	no	no	no	none											yes	yes	F.			
48		" Lorraine	"	F	Daughter	S	July	1890	20	Ontario			French	Canadian	R. Catholic	none		Nil	no	no	no	none											yes	yes	F.			
49		Paulette Dennis	"	M	Father	S	October	1835	75	Ontario			French	Canadian	R. Catholic	None		Nil	no	no	no												yes	yes	F.			
50	71	Trudell Alex	Gilbury North Con. 4	M	Head	M	December	1849	61	Ontario			French	Canadian	R. Catholic	Labourer		0-0-00	no	yes	no	farm	30		60		250.00						yes	yes	F.			

50/